

A Borgun/B-Payment adatvédelmi szabályzata

A Borgun egy pénzügyi vállalkozás, amely tiszteletben tartja az Ön magánszféráját, és vállalja személyes adatai megvédését. A jelen adatvédelmi szabályzat tájékoztatni kívánja Önt arról, miként kezeljük személyes adatait weboldalunk felkeresése során, valamint szolgáltatásaink igénybevételekor, és ismertetni kívánja a magánszférához fűződő jogait, továbbá azt, milyen védelmet nyújt a jog az Ön részére.

1. Fontos információk arról, KIK IS VAGYUNK

A jelen adatvédelmi nyilatkozat tájékoztatást kíván nyújtani arról, hogyan szerzi meg és dolgozza föl a Borgun/B-Payment személyes adatait a jelen weboldal használata, valamint szolgáltatásaink igénybevétele során, ideértve a hírlevelünkre történő feliratkozás alapján az Ön által a jelen weboldalon keresztül átadott minden adatot.

A jelen weboldal nem szól gyermekeknek, és tudatosan nem gyűjt gyermekekkel kapcsolatos adatokat.

Fontos, hogy az általunk személyes adatai gyűjtése és feldolgozása során esetenként átadott minden más adatvédelmi szabállyal vagy tisztességes adatfeldolgozási nyilatkozattal együtt olvassa végig a jelen adatvédelmi szabályzatot is annak érdekében, hogy teljes tudatában legyen annak, miként és miért használjuk fel adatait. A jelen adatvédelmi szabályzat kiegészíti a többi nyilatkozatot, és nem kívánja azokat hatálytalanítani.

A Borgun/B-Payment hf. az Ön személyes adatkezelője és felelős az Ön személyes adataiért (a jelen adatvédelmi szabályzatban gyűjtőnévként a következő hivatkozások használatával: „Borgun/B-Payment”, „mi”, „minket”, illetve „a mi...”).

Kineveztünk egy adatvédelmi tisztviselőt (AVT), aki felelős a jelen adatvédelmi szabállyal kapcsolatos kérdések vizsgálatáért. Amennyiben a jelen adatvédelmi szabállyal kapcsolatban bármilyen kérdése merül fel, ideértve az Ön törvényes jogainak gyakorlását, lépjen kapcsolatba az AVT-vel az alábbi adatok használatával:

Borgun hf.
Att. Data Protection Officer
Ármúla 30, 108 Reykjavík,
E-mail: dataprivacy@borgun.com

Jogában áll bármikor panasszal fordulni a Persónuvernd-hez, az izlandi adatvédelmi hatósághoz. Megköszönnénk azonban, ha mielőtt az adatvédelmi hatósághoz fordulna, előbb minket keresne meg és lehetőséget biztosítana a részünkre, hogy megoldást keressünk a problémáira.

2. AZ ÖNRŐL ÁLTALUNK GYŰJTÖTT ADATOK

Személyes adatok, illetve személyes információk alatt egy adott személlyel kapcsolatos olyan információk értendők, amelyek alapján az adott személy azonosítható. A fogalom nem tartalmaz olyan adatokat, amelyek esetében a személyazonosság adatot törölték (anonim adatok).

Az Önnel való kapcsolatunk és szolgáltatásaink igénybevételenek függvényében különféle személyes adatot gyűjthetünk, használhatunk, tárolhatunk és továbbíthatunk Önnel kapcsolatban, amelyeket

az alábbi csoportokba soroltunk:

- **Személyazonosító adatok** a keresztnév, leánykori név, vezetéknev, felhasználó név vagy más megfelelő azonosító, a születési idő és a nem.
- **Kapcsolattartási adat** a számlázási cím, a kézbesítési cím, az e-mail cím, valamint a telefonszám.
- **Pénzügyi adatok** a bankszámla szám, valamint a kártya adatok.
- **Tranzakciós adatok** közé tartoznak a (hitel és betéti) kártyák javára és terhére teljesített kifizetések adatai, továbbá az Ön által vásárolt szolgáltatások egyéb adatai, amelyeket a Borgun/B-Payment, mint elfogadó fél vagy kibocsátó szolgáltató szerzett meg. Ilyen adatok az Ön számlaszáma, a kereskedő neve és székhelye, a tranzakció időpontja és teljes összege, valamint a pénzügyi intézmények vagy kereskedők által szolgáltatott egyéb információk, amikor nevükben járunk el. A fizetési tranzakciók lebonyolításához általában nincs szükségünk, illetve nem kérjük el a kártyabirtokos nevét vagy egyéb elérhetőségeit. Ha azonban a kártyát a Borgun/B-Payment vagy olyan harmadik fél bocsátotta ki, amely részére mi bocsátunk ki kártyákat, akkor szükségünk van a kártyabirtokos nevére és elérhetőségeire is. A tranzakció függvényében az Önnel kapcsolatos személyes adatok speciális kategóriáit kezeljük, például az Ön vallási és filozófiai meggyőződésére, nemi életére, szexuális irányultságára, politikai véleményére, szakszervezeti tagságára vonatkozó adatokat, valamint egészségi állapotára vonatkozó információkat.
- **Visszafizetési adatok** az Ön által kért visszatérítés és az ahhoz kapcsolódó adatok.
- **Műszaki adatok** közé tartozik az internetes protokoll (IP) cím, az Önök bejelentkezési adatai, a böngésző típusa és verziója, az időzóna beállítása és helye, a böngésző plugin típusa és verziója, az operációs rendszer és platform és a jelen weboldal eléréséhez Ön által használt eszközön található egyéb technológiák.
- **A Felhasználási adatok** arra vonatkozóan tartalmazznak információkat, hogy miként használja weboldalunkat, termékeinket és szolgáltatásainkat.
- **A Marketing és kommunikációs adatok** azt mutatják, melyek az Ön preferenciái a cégünkötől, illetve harmadik fél partnereinktől származó marketing fogadására, valamint azt, melyek az Ön kommunikációval kapcsolatos preferenciái.
- **Egyéb olyan információk, amelyeket át kíván adni:** Dönthet úgy, hogy egyéb információkat, például különféle tartalmakat (így fotókat, cikkeket, megjegyzéseket), közösségimédia-fiókjain vagy harmadik felekkel való tagsági viszonyán keresztül rendelkezésre bocsátott tartalmakat, illetve bármely más olyan információt, amelyet meg kíván osztani velünk.
- **Állás, -pályázati adatok**, mint az Ön kapcsolattartási adatai (így neve, postai címe, e-mail címe és telefonszáma), korábbi munkahelyei, önéletrajza, referenciát adóinak kapcsolattartási adatai, valamint személyével kapcsolatos minden olyan információ, amelyeket pályázatával együtt át kíván adni, amikor a Borgun/B-Paymentnél állásra jelentkezik.
- **Emellett beszerezhetünk vagy felhasználhatunk személyes információkat a visszaélések megelőzésére és vizsgálatára, kockázatkezelés, vitarendezés céljából és egyéb ezekhez kapcsolódó célok érdekében.** Az ilyen információk közé tartozhat a számlaszám, a kereskedő neve és székhelye, a tranzakciók időpontja és teljes összege, az IP cím, a visszaélés kockázati értéke, a székhely adatai, a kereskedő adatai, a megvásárolt tételek, valamint vitás kérdésekkel kapcsolatos információk.

Összesített adatokat, például statisztikai vagy demográfiai adatokat is gyűjthetünk, használhatunk és megoszthatunk bármilyen célból. Az összesített adatok származhatnak az Ön személyes adataiból, de jogi szempontból nem tekinthetők személyes adatoknak, mivel ezekből az adatokból sem közvetlenül, sem közvetve nem állapítható meg az Ön személyazonossága. Például összesíthetjük az Ön felhasználási adatait abból a célból, hogy meghatározzuk azon felhasználók százalékos arányát, akik egy adott weboldal jellemzőit el tudnak érni. Ha azonban az összesített adatokat úgy kombináljuk

vagy kapcsoljuk össze az Ön személyes adataival, melynek révén közvetlenül vagy közvetve meg tudjuk állapítani az Ön személyazonosságát, a kombinált adatokat olyan személyes adatként kezeljük, amelyeket a jelen adatkezelési nyilatkozatnak megfelelően kell használni.

3. MIKÉNT GYÚJTJUK AZ ÖN SZEMÉLYES ADATAIT?

Különbféle módszereket alkalmazunk arra, hogy adatokat gyűjtsünk Öntől és Önről, melyek a következők:

- **Közvetlen interakciók.** Személyazonossági, kapcsolattartási és pénzügyi adataikat megadhatja nyomtatványok kitöltésével vagy pedig postai levelezés útján, telefonon, e-mail-ben vagy egyéb módokon. Ez úgy történik, hogy akkor adja meg személyes adatait, amikor
 - termékeinket vagy szolgáltatásainkat igényli;
 - igénybe veszi szolgáltatásainkat, például a webes POS-t;
 - előjegyzi szolgáltatásunkat vagy kiadványainkat;
 - marketinganyagot kér;
 - visszajelzést ad részünkre.
- **Kereskedőtől és harmadik felektől,** amikor Ön, mint vevő áruk és/vagy szolgáltatások vásárlására kártyát használ, és a kereskedő a tranzakciót a Borgun/B-Paymenhöz továbbítja engedélyezés, elszámolás vagy kiegyenlítés céljából.
- **Automatizált technológiák vagy kölcsönhatások.** Amikor Ön kölcsönhatásba lép weboldalunkkal, automatikusan adatokat szerezhetünk berendezéseiről, böngészési cselekvéseiről és irányairól. Ezeket a személyes adatokat sütik, kiszolgálói naplók és más hasonló technológiák alkalmazásával gyűjthetjük. Akkor is hozzájuthatunk az Önnel kapcsolatos adatokhoz, ha a mi sütiinket alkalmazó más weboldalakat keresnek fel.
- **Harmadik felektől vagy nyilvánosan rendelkezésre álló forrásokból.** Önnel kapcsolatos személyes adatokhoz különféle harmadik felektől és az alábbi nyilvános forrásokból juthatunk hozzá:
 - Nyilvánosan rendelkezésre álló forrásokból, például az Ön országa cégjegyzékéből és választói nyilvántartásából származó személyazonossági és kapcsolattartási adatok, valamint keresési információszolgáltatóktól és harmadik felek weboldalaiból, például a Google-től, a Facebook-ról és az Európai Unió kívüli Whois adatbázisokból származó információk.

4. MIKÉNT HASZNÁLJUK FEL AZ ÖN SZEMÉLYES ADATAIT

Csak akkor használjuk fel személyes adatait, ha a törvény arra felhatalmazást ad. Leginkább a következő esetekben használjuk fel személyes adatait:

- Ha Önnel kötendő vagy megkötött szerződést kell teljesítenünk.
- Ha olyan tranzakciót vagy szerződést kell teljesítenünk, amelyet Ön egy kereskedővel vagy harmadik fél szolgáltatóval kötött vagy szándékozik megkötni, például fizetési tranzakciók lebonyolítása érdekében.
- Amennyiben törvényes érdekeink (vagy harmadik felek érdekeinek) érvényesítése azt szükségessé teszi, és az Ön érdekei és alapvető jogai nem sérülnek ezen érdekek érvényesítését, például termékeink és szolgáltatásaink biztonságának és teljesítményének garantálását és javítását, a visszaélések elleni védelmet és azok megakadályozását, valamint a személyes információk névtelenné tételét és adatelemzések elvégzését.
 - **Törvényes érdek** alatt üzleti tevékenységeink végzésére és irányítására irányuló üzleti érdekünk értendő, amely lehetővé teszi, hogy a legjobb szolgáltatásokat és termékeket biztosítsuk, valamint legjobb és legbiztonságosabb tapasztalatainkat tudjuk átadni. Biztosítjuk Önt, hogy – mielőtt személyes adataikat törvényes érdekében feldolgozzuk – figyelembe vesszünk és mérlegre teszünk az Önre háruló mindenféle (pozitív és negatív) potenciális hatást, valamint az Ön jogait is. Személyes adatait nem használjuk fel olyan

tevékenységekhez, amelyek esetében az Önre háruló hatások sértik az Ön érdekeit (kivéve, ha megszereztük az Ön jóváhagyását, vagy ha a jogszabály egyébként előírja vagy engedélyezi az ilyen tevékenységeket). Ha felveszi velünk a kapcsolatot, további információt is kaphat arról, hogyan határozzuk meg törvényes érdekeinket az Önre háruló potenciális hatásokkal szemben konkrét tevékenységek tekintetében.

- Ha teljesítenünk kell valamely jogi vagy jogszabályi kötelezettségünket.

Általánosságban nincs szükségünk az Ön hozzájárulására, mint jogalapra az Ön személyes adatainak feldolgozásához, kivéve, ha harmadik felek közvetlen marketing kommunikációját juttatjuk el Önhöz e-mail-ben vagy szöveges üzenetben. Marketinggel kapcsolatos hozzájárulását bármikor visszavonhatja a marketing@Borgun/B-Payment.com e-mail-címre küldött emailben.

MILYEN CÉLOKRA HASZNÁLJUK FEL SZEMÉLYES ADATAIT

Az alábbiakban táblázatos formában mutatjuk be mindazokat a módszereket, amelyekkel fel kívánjuk használni személyes adatait, és azokat a jogalapokat, amelyekre ennek elvégzéséhez támaszkodunk. Meghatároztuk törvényes érdekeinket is, ha azok indokoltak.

Megjegyezzük, hogy személyes adatait egynél több törvényes indok alapján is feldolgozhatjuk, azon konkrét cél figyelembe vételével, amelyekhez adatait felhasználjuk. Kérjük, *vegye fel velünk a kapcsolatot*, ha részleteket szeretne megtudni arról a konkrét jogalapról, amelyek alapján feldolgozzuk személyes adatait, amennyiben az alábbi táblázatban egynél több indok szerepel.

| Cél/Tevékenység | Adattípus | A feldolgozás jogalapja, beleértve a törvényes érdek alapját |
|--|---|--|
| Az Ön regisztrációja új vevőként | a) Személyazonossági b) Pénzügyi c) (b) Kapcsolattartási | Egy Önnel kötött szerződés teljesítése |
| Átvevőként egy tranzakció lebonyolítási lehetőségének biztosítása | a) A tranzakció adatai | Egy Önnel kötött szerződés teljesítése |
| Megrendelése feldolgozása és leszállítása, ezen belül: a) Fizetések, díjak és költségek kezelése b) A nekünk fizetendő összeg beszedése és behajtása | a) Személyazonossági b) Kapcsolattartási c) Pénzügyi d) Tranzakciós e) Marketing és kommunikációs | a) Az Önnel kötött szerződés teljesítése b) Törvényes érdekeink érvényesítéséhez szükséges (a részünkre fizetendő tartozás behajtása) |
| Az Önnel fennálló kapcsolatunk kezelése, amely a következőkből áll: a) Értesítés küldése az Ön részére feltételeink vagy adatvédelmi irányelvünk változásairól b) Felkérés az Ön részére, hogy mondjon véleményt vagy tegyen megállapítást | a) Személyazonossági b) Kapcsolattartási c) Profillal kapcsolatos d) Marketing és kommunikációs | a) Az Önnel kötött szerződés teljesítése b) Jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges c) Törvényes érdekeink érvényesítéséhez szükséges (nyilvántartásaink folyamatos frissítése és annak vizsgálata, miként használják vevőink a termékeinket/szolgáltatásainkat) |
| Üzleti tevékenységünk és a jelen weboldal kezelése és védelme (ezen belül | a) Személyazonossági b) Kapcsolattartási c) Műszaki | a) Jogos érdekeink érvényesítéséhez szükséges (vállalkozásunk működtetése, adminisztrációs és |

| | | |
|---|--|---|
| hibaelhárítás, adatelemzés, vizsgálat, rendszerkarbantartás, támogatás, jelentéskészítés és adatok tárolása) | | informatikai szolgáltatások nyújtása, hálózatbiztonság, csalás megelőzése) b) Jogi kötelezettség teljesítéséhez szükséges |
| Megfelelő weboldal-tartalom és reklámok biztosítás az Ön részére, továbbá az általunk szolgáltatott reklámtevékenység hatékonyságának mérése vagy megértése | a) Személyazonossági b) Kapcsolattartási c) Profillal kapcsolatos d) Felhasználási e) Marketing és kommunikációs f) Műszaki | Törvényes érdekeink érvényesítéséhez szükséges (annak vizsgálata, miként használják vevőink a termékeinket/szolgáltatásainkat, azok továbbfejlesztése, üzleti vállalkozásunk bővítése és tájékoztatás marketing stratégiánkról) |
| Adatelemzés végzése weboldalunk, termékeink/szolgáltatásaink, marketing tevékenységünk, ügyfélkapcsolataink és tapasztalataink jobbítása érdekében | a) Műszaki b) Felhasználási | Törvényes érdekeink érvényesítéséhez szükséges (termékeinkkel és szolgáltatásainkkal kapcsolatos ügyfeleink típusainak meghatározása, weboldalunk folyamatos frissítése és aktualizálása, vállalkozásunk fejlesztése és tájékoztatás nyújtása marketing stratégiánkról) |
| Javaslatok és ajánlások az Ön részére az Ön érdeklődésére számot tartó termékekről vagy szolgáltatásokról | a) Személyazonossági b) Kapcsolattartási c) Műszaki d) Felhasználási | Törvényes érdekeink érvényesítéséhez szükséges (termékeink/szolgáltatásaink továbbfejlesztése és vállalkozásunk bővítése) |

MARKETING

Törekszünk arra, hogy választási lehetőséget biztosítsunk Önnek bizonyos személyes adataik felhasználási lehetőségei, különösen a marketing és reklám tekintetében. Személyazonossági, kapcsolattartási, műszaki, felhasználási és profiladatait arra használhatjuk, hogy kialakítsuk véleményünket a tekintetben, hogy Ön mit szeretne, vagy mire van szüksége, illetve mi érdekelheti Önt. Ennek alapján döntjük el, mely termékek, szolgáltatások és ajánlatok lehetnek érdekesek az Ön számára (marketing).

Marketinges tájékoztatást adunk, amennyiben ilyen irányú kérést kapunk Öntől vagy árukat, illetve szolgáltatásokat vásárolt tőlünk, és amennyiben hozzájárult, hogy marketinganyagokat küldjünk Önnek.

KÜLDÉSEK LEÁLLÍTÁSA

Bármikor kérheti, hogy mi vagy harmadik felek ne küldjenek a továbbiakban marketingüzeneteket. Ehhez, kérjük, forduljon hozzánk a marketing@borgun.com e-mail-címen.

Ha leállítja az ilyen marketingüzenetek fogadását, az nem vonatkozik a korábbi üzleti kapcsolatunk keretében részünkre átadott személyes adataira.

COOKIE-K

Weboldalunk cookie-kat alkalmaz abból a célból, hogy megkülönböztessük Önt weboldalunk más felhasználótól. A cookie egy betűkből és számokból álló kis fájl, amelyet – amennyiben ehhez hozzájárul – böngészőjén vagy számítógépe merevlemezén tárolunk. A cookie-k azokat az információkat tartalmazzák, amelyek átkerülnek számítógépe merevlemezére. Ez segít abban, hogy

jó élményeket nyújtunk Önnek a weboldalunkon történő böngészéskor, és lehetővé teszi, hogy jobbá tegyük oldalunkat. Beállíthatja, hogy böngészője utasítsa el a böngésző cookie-k egészét vagy azok egy részét, illetve adjon riasztást, ha weboldalak küldenek vagy hozzáférnek cookie-khoz. Amennyiben Ön használhatatlanná teszi vagy elutasítja a cookie-kat, vegye figyelembe, hogy a jelen weboldal egyes része elérhetetlenné válik, vagy nem működik megfelelően. Az általunk használt cookie-kkal kapcsolatban bővebb információért látogassa meg a <https://www.borgun.com/about-borgun/cookie-policy> oldalt.

A CÉL MEGVÁLTOZTATÁSA

Személyes adatait csak olyan célokra kívánjuk felhasználni, amelyek érdekében azokat bekértük, kivéve, ha ésszerűen úgy gondoljuk, hogy azokat más okból kell használnunk, és ha ez az ok összhangban van az eredeti céllal. Amennyiben tájékoztatást szeretne kapni arról, mennyire van összhangban az új célra irányuló feldolgozás az eredeti céllal, kérjük, keressen meg minket.

Ha személyes adatait az eredeti céltól eltérően kell felhasználnunk, értesíteni fogjuk Önt, és elmagyarázzuk, hogy milyen jogalap teszi ezt számunkra lehetővé.

Közöljük, hogy a fenti szabályoknak megfelelően, amennyiben azt jogszabály előírja vagy megengedi, személyes adatait az Ön tudta vagy hozzájárulása nélkül is feldolgozhatjuk.

5. SZEMÉLYES ADATAIK KÖZZÉTÉTELE

Szükségessé válhat, hogy személyes adatait a fenti 4. pont szerinti táblázatban meghatározott célokból megosszuk az alábbi felekkel.

- Külső harmadik felek
 - A feldolgozást és közös ellenőrzést végző Visa Incorporated, Mastercard Europe, Mastercard International, JCB, Diners/Discover, Union Pay és American Express
 - A feldolgozást végző, IZLANDI székhelyű, informatikai és rendszergazdai szolgáltatásokat nyújtó szolgáltatók.
 - A feldolgozásban résztvevő és közös ellenőrzést végző, IZLANDI, HORVÁTORSZÁGI, CSEHORSZÁGI, MAGYARORSZÁGI, SZLOVÁKIAI ÉS EGYESÜLT KIRÁLYSÁGBELI székhellyel rendelkező, szaktanácsadási, jogi, banki, biztosítási és számviteli szolgáltatásokat nyújtó szaktanácsadók, többek közt ügyvédek, bankok, könyvvizsgálók és biztosítók.
 - A feldolgozásban résztvevő és közös ellenőrzést végző IZLANDI, HORVÁTORSZÁGI, CSEHORSZÁGI, MAGYARORSZÁGI, SZLOVÁKIAI ÉS EGYESÜLT KIRÁLYSÁGBELI szabályozó és egyéb hatóságok, amelyek bizonyos esetben beszámolási kötelezettséget írnak elő a feldolgozási tevékenységekkel kapcsolatban.
- Vállalkozásunk vagy vagyonunk egyes részeinek értékesítésére, átruházására, illetve azok egyesítésére adott esetben általunk kiválasztott harmadik személyek. Alternatívaként, megvásárolhatunk más vállalkozásokat vagy összeolvadhatunk ilyenekkel. Ha vállalkozásunkban változás következik be, az új tulajdonosok ugyanolyan módon használhatják fel az Ön személyes adatait, amint az a jelen adatvédelmi nyilatkozatban szerepel.

Megköveteljük, hogy minden harmadik fél tartsa tiszteletben az Ön személyes adatainak biztonságát, és azokat a jogszabályoknak megfelelően kezelje. Nem engedjük meg harmadik fél szolgáltatók részére, hogy az Ön személyes adatait saját céljaikra használják fel, és azokat kizárólag a meghatározott célokra és utasításainknak megfelelően dolgozhatják fel.

6. NEMZETKÖZI ADATTOVÁBBÍTÁS

Számos külső harmadik fél partnerünk az Európai Gazdasági Térségen (EGT) kívüli székhellyel rendelkezik, ezért az Ön személyes adatainak általuk történő feldolgozása az adatok EGT-n kívülre történő továbbításával jár.

Amikor az Ön személyes adatait az EGT-n kívüli feleknek továbbítjuk, az alábbi biztosítékok legalább egyikének alkalmazásával az általunk nyújtotthoz hasonló szintű védelmet biztosítunk azoknak:

- Személyes adatait kizárólag olyan országoknak adjuk át, amelyek az Európai Bizottság véleménye szerint a személyes adatok megfelelő szintű védelmét biztosítják. További részletekért tekintse meg a https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/adequacy-protection-personal-data-non-eu-countries_en#dataprotectionincountriesoutsidetheeu oldalt.
- Ha bizonyos szolgáltatókat alkalmazunk, adott esetben az Európai Bizottság által jóváhagyott konkrét szerződéseket veszünk igénybe, amelyek az európaihoz hasonló védelmet biztosítanak a személyes adatoknak. További részletekért tekintse meg a https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/model-contracts-transfer-personal-data-third-countries_en oldalt.
 - Ha amerikai székhellyel rendelkező szolgáltatókat alkalmazunk, azok részére akkor továbbíthatunk adatokat, amennyiben azok tagjai az adatvédelmi pajzsnak (Privacy Shield), amely a személyes adatok Európa és az Egyesült Államok közötti megosztásához hasonló védelmét írja elő részükre. További részletekért tekintse meg a https://ec.europa.eu/info/law/law-topic/data-protection/data-transfers-outside-eu/eu-us-privacy-shield_en oldalt.

7. ADATBIZTONSÁG

Az adatbiztonság rendkívül fontos számunkra, és megfelelő biztonsági intézkedéseket kell foganatosítanunk annak megelőzése érdekében, hogy személyes adatai véletlenül elveszenek, azokat jogosulatlanul felhasználják vagy hozzájuk férjenek, módosítsák vagy nyilvánosságra hozzák. Emellett korlátozzuk azon munkatársak, ügynökök, vállalkozók és egyéb harmadik felek hozzáférését az Ön személyes adataihoz, amelyek üzleti tevékenységének ismeretére van szükség. Ezen személyek csak a mi utasításunk alapján dolgozhatnak fel az Ön személyes adatait, és titoktartási kötelezettséget kell vállalniuk.

A Borgun ISO/IEC 27001 információbiztonsági szabvány szerinti tanúsítvánnyal rendelkezik, amely azt jelenti, hogy a Brit Szabványügyi Hivatal igazolja, hogy a működési biztonság és az információk kezelése tekintetében nemzetközileg jóváhagyott eljárások alapján végezzük tevékenységünket. A tanúsítvány biztosítja, hogy az információk biztonsága, a hozzáférés kezelése és az adatkezelés vonatkozásában szigorú követelmények szerint működünk, és hogy munkánkat meghatározott, írásban lefektetett eljárások alapján végezzük. A tanúsítvány azt is biztosítja, hogy a Borgun/B-Payment folyamatosan igyekezzon javítani az információk biztonságát. A tanúsítvány az információk biztonságának megszervezésére vonatkozik a kártyatranzakciókkal kapcsolatos valamennyi szolgáltatásunk tekintetében.

Eljárásokat vezettünk be a személyes adatok feltételezett megsértésének kezelésére, és értesítjük Önt és minden illetékes szabályozó hatóságot a jogsértésekről, ha erre vonatkozó jogi kötelezettséget rónak ránk.

8. ADATOK MEGŐRZÉSE MENNYI IDEIG HASZNÁLJÁK SZEMÉLYES ADATAIMAT?

Személyes adatait csak annyi ideig őrizzük meg, ameddig az szükséges azon célok megvalósításához, amelyek érdekében azokat bekértük, ideértve a jogi, számviteli, illetve a jelentési kötelezettségek teljesítésének célkitűzését.

A személyes adatok megfelelő megőrzési határidejének meghatározásához figyelembe vesszük a személyes adatok értékét, jellegét és érzékenységét, az Ön személyes adatai jogosulatlan felhasználásából vagy nyilvánosságra hozatalából származó sérelem potenciális kockázatát, személyes adataik feldolgozásának célját, továbbá azt, hogy ezeket a célokat más eszközökkel is el

tudjuk-e érni, valamint az érvényben lévő jogi előírásokat.

A törvény értelmében a vevőinkkel kapcsolatos alapinformációkat (így a kapcsolattartási, személyazonossági, pénzügyi és tranzakciós adatokat) számviteli és adózási célból a jogviszony megszűnésétől számított hét évig kell megőrizni.

Bizonyos körülmények között kérheti adataik törlését: további információkat alább, a [\[Törlés kérése\]](#) meghatározása alatt olvashat.

Egyes esetekben, kutatási vagy statisztikai célból anonimizálhatjuk személyes adatait (hogy azokat ne lehessen többé Önhöz kapcsolni).

9. AZ ÖN TÖRVÉNYES JOGAI

Az adatvédelmi jogszabály alapján bizonyos körülmények között Önnek jogai vannak személyes adataik kapcsán. Ön jogosult:

Hozzáférést igényelni személyes adataihoz (közkeletű nevén „érintett fél hozzáférési kérelme”). Ez lehetővé teszi, hogy megkapja az általunk tárolt személyes adatai másolatát és megvizsgálhatja, hogy jogszerűen dolgozzuk-e fel azokat.

A nálunk tárolt személyes adatai **javítását igényelni**. Ez lehetővé teszi az Önnel kapcsolatban nálunk tárolt hiányos vagy pontatlan adatok kijavíttatását, ugyanakkor ellenőriznünk kell az Ön által közölt új adatok pontosságát.

Személyes adatainak **törlését kérni**. Ez lehetővé teszi, hogy arra kérjen minket, töröljük vagy távolítsuk el a személyes adatokat, ha nem áll fenn a megfelelő indok a feldolgozás folytatására. Akkor is jogában áll kérni személyes adatai törlését vagy eltávolítását, ha sikeresen élt a feldolgozással szembeni tiltakozási jogukkal (lásd alább), ha adott esetben jogszerűtlenül dolgoztuk fel adatait, vagy ha a helyi szabályozás előírásainak teljesítése érdekében kéri személyes adatai törlését. Megjegyezzük azonban, hogy meghatározott jogi okokból – amelyeket indokolt esetben a kérelem benyújtásának időpontjában közlünk – nem minden esetben tudjuk törlési kérését teljesíteni.

Tiltakozni személyes adataik **feldolgozása ellen**, ha törvényes érdekre (vagy harmadik felek törvényes érdekeire) hivatkozunk, és sajátos helyzetük arra sarkallja Önt, hogy tiltakozzon az ilyen indokkal történő feldolgozás ellen, mivel úgy érzi, az érinti alapvető jogait és szabadságjogait. Akkor is jogában áll tiltakozni, ha személyes adatait direkt marketing céljából dolgozzuk fel. Egyes esetben be tudjuk bizonyítani, hogy olyan kényszerítő törvényes indokaink vannak az Ön adatainak feldolgozására, amelyek felülírják az Ön jogait és szabadságjogait.

Kérni személyes adatai **feldolgozásának korlátozását**. Ez lehetővé teszi, hogy kérje személyes adatai feldolgozásának felfüggesztését a következő esetben: (a) ha meg kívánja állapítani adataik pontosságát; (b) ha az adatok általunk történő felhasználása jogellenes, de nem akarja törölni azokat; (c) ha akkor is meg kívánja őriztetni velünk az adatokat, ha azt mi már nem igényeljük, jogi igényei érvényesítése céljából; illetve (d) Ön tiltakozott az ellen, hogy felhasználjuk adataikat, de meg kell vizsgálnunk, hogy nincsenek-e elsőbrendű törvényes indokaink azok használatára.

Kérni személyes adatai **továbbítását** az Ön vagy egy harmadik fél részére. Személyes adatait strukturált, általánosan használt, géppel olvasható formában juttatjuk el Önnek vagy az Ön által meghatározott harmadik félnek. Megjegyezzük, hogy ez a jog csak olyan automatizált adatokra vonatkozik, amelyek felhasználására Ön eredetileg hozzájárulásukat adta, vagy amennyiben az adatokat egy Önnel kötött szerződés teljesítésére használtuk fel.

Bármikor visszavonni hozzájárulását, ha személyes adatai feldolgozására adott hozzájárulásra hivatkozunk. Ez azonban nem érinti azon adatfeldolgozás jogosultságát, amelyre az előtt került sor, hogy Ön visszavonta hozzájárulását. Amennyiben visszavonja hozzájárulását, nem garantáljuk, hogy

ezt követően biztosítani tudunk bizonyos termékeket vagy szolgáltatásokat az Ön részére. Ha erről van szó, azt hozzájárulása visszavonásakor közölni fogjuk Önnel.

Kérjük, keressen meg bennünket, ha élni kíván a fent említett jogok valamelyikével.

ÁLTALÁBAN NEM SZÁMÍTUNK FEL DÍJAZÁT

Önnek nem kell díjat fizetnie a személyes adataihoz való hozzáférésért (vagy más jogai gyakorolásáért). Azonban felszámíthatunk egy reális mértékű díjat, ha kérésük egyértelműen megalapozatlan, ismétlődő vagy eltúlzott. Más ilyen esetben elutasíthatjuk kérése teljesítését.

MIRE LEHET SZÜKSÉGÜNK ÖNTŐL

Kérhetünk meghatározott információt Öntől, hogy igazolni tudjuk az Ön személyazonosságát, és biztosítani tudjuk hozzáférését személyes adataikhoz (vagy hogy élhessen bármely más jogával). Ez biztonsági intézkedés annak megakadályozására, hogy azok ne juthassanak olyan személyek birtokába, akik arra nem jogosultak. Azért is megkereshetjük Önt, hogy további információkat kérjünk ahhoz, hogy felgyorsíthassuk kéréseire a válaszadást.

VÁLASZADÁSI HATÁRIDŐ

Minden jogszerű kérésüket igyekszünk egy hónapon belül megválaszolni. Esetenként egy hónapnál hosszabb időt vehet igénybe, ha kérése különösen bonyolult, vagy ha sok kérést intézett hozzánk. Ez esetben értesítjük Önt, és folyamatos tájékoztatást adunk.

10. A JELEN ADATVÉDELMI SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSA ÉS AZ ÖN MÓDOSÍTÁSOKKAL KAPCSOLATOS TÁJÉKOZTATÁSI KÖTELEZETTSÉGE

A Borgun/B-Payment fenntartja magának a jogot a jelen szabályzat bármikor történő megváltoztatására, módosítására vagy helyesbítésére, azonban nem csökkenti az annak tartalmát képező adatvédelem szintjét. A jelen változatot utoljára 2018. május 25-én frissítettük.

Fontos, hogy az Önnel kapcsolatban általunk tárolt személyes adatok pontosak és aktuálisak legyenek. Ezért kérjük, folyamatosan tájékoztasson bennünket, ha a velünk fennálló kapcsolat során változás áll be személyes adataiban.

11. HARMADIK FELEKKEL KAPCSOLATOS LINKEK

A jelen weboldal tartalmazhat harmadik felek weboldalaira, plugin-okra és alkalmazásokra irányuló linkeket. Ha ezekre a linkekre kattint, vagy az említett kapcsolódásokat biztosítja, azt lehetővé teheti harmadik személyek részére, hogy adatokat szerezzen Önről vagy ilyeneket megosszanak. Mi nem ellenőrizzük ezen harmadik felek weboldalait, és nem vállalunk felelősséget azok adatvédelmi nyilatkozataiért. Ha elhagyja weboldalunkat, javasoljuk, hogy olvasson el minden, Ön által felkeresett weboldal adatvédelmi nyilatkozatot.

Az Adatvédelmi Szabályzat angol és a magyar változata közötti bármiféle ellentmondás esetén az angol változat tartalma az irányadó.